籌辦夷務始末

籌辦夷務始末卷之四十六

同治五年。丙寅。十一月。己未。署伊犁將軍榮全奏。奴才因伊犁失守後。躊躇餉銀起運一節。日夜焦灼。行抵喀帕兒。到知斜米解運軍餉官員等。令將前解餉銀。照數驗明領出。趕緊分起先後起運。並屬喀帕兒解餉協領三音布等。趕緊僱覓車輛駝隻馱餉啟行。奴才行抵斜米。查該處所存軍餉。業已先後兩起分運啟行。即面飭解餉防禦多仁泰等。將餉銀照數由斜米庫內領出。於七月初七日由斜米起運。在斜米接准協領三音布等來稟內稱。協領等由喀帕兒庫內領銀。俄官言無庫必那圖爾來文。不敢專主領給。

奴才至烏斯哈敏。前由斜米解餉多仁泰等尚在該處。面見

奴才聲稱。所解軍餉內。途次被俄羅斯車夫夜間偷去銀四

百五十兩。現已報明此處博勒霍呢查辦等語。奴才即向呵

責。庫必那圖爾亦抵烏斯哈敏地方。奴才即將丟失銀兩各

情面述。回稱俟我回至斜米。另派幹練官員。定必查出此

項銀兩。交多仁泰趕送科城。喀帕兒所存軍餉一節。分毫

不敢有失。因你們索倫蒙古男婦老幼。不下數千名之多。

俱係無衣少食。月費口糧甚鉅。喀帕兒一區。原係偏僻小

地。餉糧無多。又兼今歲蝗蝻傷禾。收分歉薄。我們官兵所

需糧石。大半採買分散。今添中國如許多人。實難周顧。我

已將此情請示我們溫布克訥斯。或由你們餉銀內採買
分散。抑或由我們溫布另發餉銀採買贍養。俟回文到日。
如何辦理。即著你們軍餉刻即起運。今回說在庫庫烏蘇
面見克訥斯之時。因從前俟文替索倫等求餉買糧等事。
俱行應准。彼此說明。業已放過買糧銀兩。後咱們在塔拄
勒胡獨克臺。彼此相遇之時。庫必那圖爾又替索倫蒙古
等求發銀兩。本署將軍已劄知協領三音布等。令其散放
銀六百兩。今我們大兵雲集科城。待餉甚急。即與索倫蒙
古留備養贍銀兩。亦不能如許之多。不過一二千兩之數。
令其暫行餬口。況我們不日進勦逆回。定必著挪此項索

倫蒙古。前將此情亦曾述及。查從前阿勒瑪圖我們蒙古等所需係國糧石。據該處為庫吉爾奈行文討要。經本署將軍業已照數發給。未短分毫。且總理各國事務衙門與貴國住京公使互相議定。如有急需。亦准匯兌。此次我們索倫蒙古等稍有需費。豈有不償之理。據俄官回稱將軍所言極是。無奈我已將此情咨行我們允訥斯。計此回文不日可到。請將軍放心。欽行。中國軍餉。我們斷不能藉端多留。奴才伏思斜米所存軍餉。不惟起運該國按站著派官兵護送。窺其外面情詞。尚屬敬謹恭順。喀帕兒所存軍餉。大抵不至另有別故。惟該俄素性多詐。其心狐疑。奴才於九

月十二日帶領官兵。行抵那林卡倫。已出俄國之境。尚未
接准該庫必那圖爾覆文。不勝煩悶。欲行文該俄官。此處
無人譯寫俄字。僅用清文咨行。該斜米等處又無能識清
文之人。籲懇我
皇上天恩。將此情形
飭下總理各國事務衙門。與該國住京公使會商。即行文溫布克
訥斯斜米庫必那圖爾等。著將客帕兒所存軍餉。令其趕
緊啟行。
御批。總理衙門速議具奏。
庚申。總理各國事務恭親王等奏。竊維開館求加。古無成

格。惟延攬之方能廣。斯聰明之士爭來。查臣衙門於同治元年七月開。設立同文館。延請英法俄三國教師。分館教習。各館學生。係由八旗咨取年在十四歲內外。迄今幾及五載。各館學生。於洋文洋語。尚能領略。惟年幼學淺。於漢文文義。尚難貫串。現仍督令該學生等將洋文繙譯漢文以冀精進。止以功力分用。速效難期。若再令講求天文算學等事。轉恐博而不專。因思洋人製造機器火器等件。以及行船行軍。無一不自天文算學中來。現在上海浙江等處講求輪船各項。若不從根本上用著實功夫。即習學皮毛。仍無裨於實用。臣等公同商酌。現擬添設一館。招取滿

漢舉人及恩拔歲副優貢。漢文業已通順。年在二十以外者。取具同鄉京官印結或本旗圖片。赴臣衙門考試。並准令前項正途出身五品以下滿漢京外各官。少年聰慧。願入館學習者。呈明分別出具本旗圖片及同鄉官印結。一體與考。由臣等錄取後。即延聘西人在館教習。務期天文算學。均能洞徹根源。斯道成於上。即藝成於下。數年以來。必有成效。至現在已設之三館。仍查照辦理。誠以取進之途。一經推廣。必有奇技異能之士出乎其中。華人之智巧聰明。不在西人以下。舉凡推算學格致之理。制器尚象之法。鉤河摘洛之方。儻能專精務實。盡得其妙。則中國自强

之道在此矣。其延聘洋人一事。前與總税務司赫德議及。

伊可代為招聘。所有一切辦理章程。及學習人員將來如

有成效。應如何奬勵之處。俟奉

旨允准後。再由臣等詳細酌定。奏請施行。

御批。依議。

甲子。三口通商大臣兵部左侍郎崇厚奏。奉

諭旨。前赴營口督辦改設道員事宜。業經將起程日期呈奏。昨於

初三日行抵昌黎縣。接奉

批回。恭奉

諭旨。飭將該處情形詳悉察看。所有新定章程。務期酌最至當。不

厥精詳。其一切未盡事宜。並着會商都興阿文壽辦理。以期周
密等因欽此。跪誦之餘。仰見
聖慮周詳。欽佩無既。奴才連日將吏部等衙門原議奉
旨遵辦各節。逐件詳覈。應辦各事。已極周密詳明。竊思設官創始。
正宜計出萬全。事屬更張。必須事權歸一。辦公無所隔閡。
則庶務呼應較靈。查原議內梅蓋州城守尉牛莊防守尉
係三四品職分較大。未便歸道員節制。遇有華洋交涉事
件。有需官兵稽查勦捕之處。准其移行該尉調撥。以免貽
誤。該尉等務當毋分畛域。協力稽查。如該尉等意存膜視。
准該道報明將軍叅辦。一面呈報三口通商大臣查覈辦

理。人查總理各國事務衙門奏請將營口添練之洋槍隊五百名仍照原議歸新設山海關道員統帶奉
旨依議欽此。又查
盛京將軍原奏擬撥練之兵。即係附近之牛莊蓋州熊岳遼陽四城。並在省內酌撥精兵共五百名演練等語。因思道員既統帶練兵。而練兵即係酌撥附近各城之隊。總理衙門原奏。係以營口地處緊要。是以改設兵備道員管理。惟查道員向無管理旗兵之責。若不明定章程。恐控馭未能裕如。擬請仿照京營翼長並各外省行營。亦多有派委司道大員。作為翼長名目。即以新設之道員。作為海防練兵

冀長○督練營口洋槍隊官兵○一切均稟承將軍辦理○其牛莊蓋州熊岳遼陽四城之兵○遇有緊要○亦可照原議酌調○其營口練兵五百名○仍應有武職大員管帶○擬請仍照都興阿原議○派委蓋州城守尉管帶○即以該尉作為練兵營總○使冀長有督練之任○營總有專操之責○將軍雖遠處省城○亦可不繁而事集○再原議內稱海城蓋平二縣○應令仍前輪流在營口直班○以供臂助等語○自係為營口五方雜處○必須有地方官就近彈壓○惟該兩縣輪流直班○彼來此往○係暫時權宜之計○臣等再四籌思○擬請添設同知一員○管理海防撫民等事○一切制度○即可仿照道光年間天津添

設海防同知成案辦理責令稽查海口彈壓地方即可作為該道首廳以符體制俟將來公事辦有定章或令該兩縣免其直理應由該道隨時查看情形詳請將軍府尹奏明辦理如此則營口一隅之地文武各有專司皆可隨同道員相助為理等於原議未盡事宜中擇其最為緊要者擬議陳請伏祈

飭下吏部等衙門覈議辦理其餘詳定章程各事等即日出關俟抵營口後督飭成林悉心察看不厭精詳仍會商都興阿等妥籌具奏

御批該衙門速議具奏

禮部奏。接到

盛京禮部咨送朝鮮國公文。臣等公同拆閱。係因本年八月十六日。有洋船三艘。泊於富平府前洋。旋即退出。九月初四日。又有洋船七艘。闖入前洋。其四艘直抵距王城一百二十里江華府事在倉卒。府城失守。朝鮮現於江華府越岸之通津府領兵出陣。並將法國原檄咨送到部。懇請代奏前來。臣等查閱原咨。甚形忠懇。應如何相機酌辦。以示

朝廷懷遠之意。而堅藩邦嚮化之忱。應由總理各國事務衙門察覈辦理。軍機大臣面奉

諭旨。該衙門知道。

朝鮮咨文

朝鮮國王為歷陳洋擾事。本年八月十六日。法國船三艘。來泊於京畿富平府前洋。一船留碇。二船直到西江口距王城十里之地。一宿而退。仍與留碇之船還出外洋。不知去向矣。九月初四日。洋船七艘。又為闌入。三船留碇於舊泊處。四船直向距王城一百二十里江華府。事在倉卒。府城失守。若巡撫中軍李容熙。領率馬步軍兵。出陣。於江華府越岸通津府津頭。移檄詰戰。伊國回檄。辭恣悖慢。汚衊罔極。至有侵偪上國之語。不聞乎以下三十一字。目可見而口不可道。讀之

未竟。胃顫膽掉。北向涕泣。憤不欲生。洋人之故尋事端。必

欲啟釁。己為

上國所

照燭。而彼發之勢。忽起於呼吸之頃。侵陵之患。方棘於迫近之域。

敝邦受用。不遑自恤。而竊念敝邦自祖先以來。承藉

洪庇。恪修侯度。為藩為屏。自效於疏附禦侮之義。不虞今日因屬

國有事。貽辱

大邦。至此之極。一國君臣。由是驚惕。衷情所激。不容隱忍。茲

將法國回檄原本。仍具事由。謹此咨陳。煩乞貴部轉達

天聽。千萬幸甚。為此合行移咨。請照驗轉奏施行。

法國告示

大法欽命全權大臣統帶各哨勇軍羅。為剴切曉諭事。予以本朝大皇帝之命。護庇本國軍民人等在此方寓者。本年在此邦無辜遭誅者。係我國傳教士推重之人也。傳教士仁義光明。毫無過犯。殺之違天悖理。不能容矣。不聞乎中國前數載伊行不仁。犯此凶行。我本大國征之厄之。俾不得不俯首尊命而行。今大法全權大臣主定征伐高麗不仁不義之邦。若不傾耳受教。全無挽處。

一因有三員唆邦殺我朝傳教士者。嚴懲究辦。

一早差全權一員。來此面議。永定章程。災害凶患近矣。爾

欲避之。宜早回話。若不領命。勿謂言之不先也。

乙丑。總理各國事務奕親王等奏。十一月初五日。軍機處交出署伊犁將軍榮全奏。為喀帕兒庫存餉銀被阻。未能起運等因一摺。奉

旨總理衙門速議具奏。欽此。臣等伏查喀帕兒餉銀。前經俄國使臣函請撥抵西疆分給難民之款。並鈔送該國總督咨文。及撫恤章程十三款商辦前來。當經臣衙門函覆俄國使臣。以喀帕兒所存軍餉。係奏明專供西疆軍需。難以另作別用。屬即行文西悉畢爾總督。仍將喀帕兒所存銀兩。俟榮全提取時。應令全數還回。其分給難民之款。亦經臣衙

門飛咨榮全詳查一切妥籌辦理並經俄國使臣允爲照

辦臣衙門即於十月二十日奏請

飭下署伊犂將軍榮全按照單開各款逐細查明所有撫恤難民

之款應如何籌措趕緊奏明辦理奉

旨依議欽此當即恭錄

諭旨鈔錄原奏咨行該署將軍遵辦在案今查原摺內所奏各情

計算奏報日期自係尚未接到臣衙門咨行鈔錄原奏公

文應請

飭下署將軍榮全接到臣衙門前件公文及所行原奏各件即遵

旨迅將俄國接濟難民款項查明確數定議籌辦並一面知照喀

帕兒俄官將所存餉銀交原解餉官趕緊起運至所稱科米起運軍餉逐次被竊銀四百五十兩既據榮全知照俄官查辦應隨時催令嚴緝以期贓賊務獲不至落空為要

御批依議

己巳總理各國事務恭親王等奏十月初三日軍機處交出護理江蘇巡撫郭柏蔭具奏比利時國換約事竣等因一摺本月初二日軍機大臣奉

旨該衙門知道欽此臣等查歷次換約成案從前布丹兩國在上海互換荷蘭在廣東互換均未請進國書惟查咸豐九年美國使臣進京曾將該國國書呈出由前大學士臣桂良

等代為進呈同治元年美國派使臣蒲安臣住京來臣衙門謁見復又面遞漢字洋字國書各一分求臣衙門代奏均於具奏後由軍機處撰擬答覆該國主

璽書一道發交桂良等及臣衙門交該使臣等祗領本年九月間義大利亞國遣使阿爾明雍來京請立和約於謁見時該使謹將該國國書鈔錄副本給臣譚廷襄閱看並未留存洋字正本求為代奏是以當與言明毋庸作覆各在案此次比國使臣金德在上海換約後將該國正本國書呈出懇請代奏察其詞意甚恭順與美國前案相同惟該使臣金德是否仍在上海祇係該護撫原奏內未據聲明當經

臣等函致該撫。詢據覆稱。該使臣金德。已於換約後前赴
漢口。並無回滬確信。惟詳察該公使情形。重在通和修好。
既有美國成案在前。應請酌辦等因。臣等查比國使臣。既
屬詞氣甚恭。重在通和修好。可否照美國成案。回給該國
主
璽書一道。以示褒寵之處。伏候
聖裁。如蒙
旨准行。應由軍機處敬謹撰擬。發交護理江蘇巡撫郭柏蔭祗領。
俟該使臣回滬時。察看情形。妥為辦理。
御批。依議。

比國國書

大比利時國君主第二禮波勒德致書問安於

大清

皇帝陛下。謹以本君主至愛之太君主。上年偶染惡疾。强忍日久。不幸於十二月初十日。在拉庚駐蹕之所駕崩。維時本君主與皇太后及國戚等均各悲痛欲絕。伏思太君主在位三十四年有奇。平日勤理朝政。著有美名。凡通國人民聞此訃音。概行挂孝。嗣本君主按照定章。承辦國事。矢誓不渝。維天鑒之。當即卜吉登位。爲特致書奉聞。諒

貴皇帝聞信之下。自必大加欣慰也。顧

上天時錫福祉。此書係於卜祿色勒色之皇宮書寫。時維一千八百六十五年十二月十八日。即本君主建元之年。

答比國國書

大清國

大皇帝問大比利時國君主好。使臣金德到滬。呈遞來書。披閱之餘。備見詞意肫誠。惟以永敦和睦爲念。實爲欣悅。朕寅承

天命。撫馭寰區。中外一家。罔有歧視。推誠相與。務在含宏。嗣後願與大比利時國益敦和好。同享昇平。諒必深爲歡喜也。

恭親王等又奏。本月初九日。准禮部咨稱轉奏朝鮮國王歷陳洋擾事實一摺。奉

旨該衙門知道欽此先後由軍機處暨禮部鈔錄原奏及該國原文法國回檄知照前來查此案於初接法使照會內稱因與朝鮮搆兵堵塞港口暫禁商船前往當經臣等酌給照覆極欲從中排解而法使照覆詞氣之間竟牽及中國又經臣衙門給予照覆詰責並照會英俄美布各國使臣以伸公論當於十月二十日奏明在案旋接法使來函大致謂中國不曾洞徹文內之言及行文之意將委繙譯官李梅親將文內之言逐句解明並有漢文與洋文不能融會之處各等語雖未遽認前送照會詞氣之非而言外歸咎所譯漢文不無舛錯復經臣等酌給覆函與之辯析仍將

來往信函分致各國使臣查照。自此案照會信函分致各
國之後。聞各國使臣以法國興師動衆於前。又無端牽連
中國於後。雖未遽有照覆。公議頗以爲非。嗣後法使亦未
再來爭論。僅於十月二十五日。遞來照會一件。內稱須接
本國水師提督文稱。本國添派弁兵。再期深入重地。暫往
日本過冬。所有前經本國兵船堵塞該國通京三河各口。
由今日以至來春。已算開解。臣等公同商酌。給予照覆。以
開解之說。業經具悉。絕不下一贅語。於本月初十日照覆
在案。正在籌商間。適准禮部咨送朝鮮國王原咨。及法國
檄文等件。查法國檄文中。仍有牽及中國之語。頗爲無理。

但事已多年。業經議和。該國不知中國文義輕重。不值與之計較。其餘所稱各情。雖不免仍以用兵為詭。惟內有欲朝鮮畀差全權一員面議。永定章程一條。似亦頗注意於和睦。現在朝鮮國已失一郡。兵事恐難驟弭。如欲因法國面議章程。藉解兵患。則通商傳教賠償兵費三事。法國必持之益加。朝鮮是否願從。中國斷不能稍有勉強。查從前琉球因法國許烈咱喲嚟在該國傳教。懇中國代為阻止。經臣衙門照會前法國使臣阻其前往。法國亦即撤回。彼此均無傷損。今朝鮮啟釁之由。及法國蓄意之處。與前事迥不相同。總之中國從中排解。法使迄未應允。而法國欲

定章程。亦遽難代議。是相持之勢。要在朝鮮之自為熟計。

查法國文內。既有欲朝鮮差員面議一節。相應請

旨飭下禮部詳加酌覈。應否知照朝鮮國王。將來法國如再有兵船前往。可否由該國自行妥籌辦理。總期計出萬全。是為至要。

御批依議。

法國伯洛內來函

本大臣屢次說貴衙門不知萬國交涉往來彼此相待之規矩。不免令歐羅巴諸國聞知怪異不服。如貴衙門將本署論議高麗公文。移送各國住京大臣閱覽。實類於是。此

於本大臣毫無妨礙。不過歐羅巴地方想幫高麗。無可如何。而益顯明。本大臣公文內所有之詞。為不枉論萬國往來交涉之例。貴衙門照會各國住京大臣。應來文與本大臣通知其意。合即詳明本國。以定可否。貴衙門既欲免本大臣有猜疑之處。即不應與以可疑之端。本大臣已將此法文鈔送各國住京欽差大臣矣。查恭親王來文。似有不曾洞徹文內之言及行文之意。因此特委本署繙譯官耆親指貴署。將文內之言隨句解明。以免含混。並希諸位大臣從此早知中國應得熟習外國語言之通文官。而漢文實非中外辦理交涉事件之融洽語也。

給法國伯洛內信

貴國與高麗交兵一事。中國毫無偏袒。亦無勉强。前因貴大臣照會。遽以無據之言為據。詳閱通篇詞意。竟謂中國包庇高麗。本衙門不能任受此語。是以恭親王於照覆貴大臣後。並將往來公文移送各國住京大臣閱覽。以期表明心跡。俾知中國和解兩國美意。貴大臣未達本衙門表明心跡之意。轉於此次來函內稱。公文送與各國大臣閱看。於本大臣毫無妨礙云云。查貴大臣前次照會以中國包庇高麗。尚稱得自風聞。此次來函。謂想幫高麗竟直斷以己意。明言為不枉論。是中國和解兩國美意始終不明

其實。本衙門現在並未聞各國有疑中國想幫高麗之說。
本衙門斷不肯隨意誣指。遂謂各國有疑中國之意。中國
是否包庇高麗。及貴大臣之論枉與不枉。所有三次來往
公文。業已分送各國大臣閱覽。本衙門亦無須多論。即此
可知本衙門移送各國大臣閱覽之意。不過意欲表明心
跡。誠以貴大臣誣指中國各節。若隱忍不記。以致不能公
同剖白。實於中國
國家大有妨礙。殊難計及於貴大臣之有無妨礙。此亦不辯
自明。恭親王前次照會。勸貴大臣先向朝鮮查明教民被
害緣由。毋遽動兵。自係排解美意。是否可行。貴大臣久未

照覆。經恭親王照會催覆。始據覆稱早已交錄。不能阻止等因。貴大臣若早將此言聲覆。本衙門亦不至再為復催。至貴大臣補照條約送到法文照會三件。內十月初四日一件。經貴國繙譯李老爺逐層講解。融會大意。與漢文相符。李老爺深通漢文。於中外辦理交涉事件。實能融洽。當將此件補送法文照會。歸入十月初四日漢文卷內存案。其補送六月初三日法文照會一件。補送九月十六日法文照會一件。亦分歸各漢文卷內存案。此次來往信函。仍係敘述前次分送照會緣由。自應仍前分送各國大臣。俾可詳知端委。至前次將往來照會移送各國大臣閱覽。本

衙門以為貴大臣自無不知之原無須先向貴大臣告知再行移送今貴大臣來文以為當先通知其意所有此次來往信函仍行分送緣由即照來意明告貴大臣查照

給英俄美布各國信

前以朝鮮一事所有法國伯大臣及本衙門來往照會統行鈔錄照會貴大臣在案今接伯大臣來函一件復經本衙門函覆為此鈔錄來往信函各一件除函致伯大臣聲明及分送各國大臣外再致貴大臣查照

法國照會

為照會事頃接本國水師提督來文內開本軍門因奏請

本國大皇帝降旨添派弁兵前來朝鮮再期深入重勵心
志立定暫住日本過冬候旨等語本大臣查既然如此所
有前經本國兵船堵塞該國通京之河各口卽由今日以
至來春已算開解合卽照會貴親王知照可也

給法國照會

為照覆事接據貴大臣照會內稱頃接本國水師提督來
文據稱貴國兵船暫住日本過冬所有前經堵塞之各口
由今日以至來春已算開解本爵業經具悉為此備文照
覆卽希貴大臣查照

丙子總理各國事務恭親王等奏竊臣衙門因於外國情

形未能周知。當經奏明請將前任知縣副護軍參領銜斌
椿給予三品銜。作為臣衙門副總辦。及伊子筆帖式廣英
並同文館學生鳳儀等。給予六七品頂帶。偕同赫德前往。
將所歷各國山川形勝。風土人情。隨處記載帶回。以資印
證等因在案。茲據斌椿等稟稱。本年正月十九日。束裝起
程。二月初七日。由上海搭坐輪船。先抵安南之嘉定省。次
由安南到暹羅。由暹羅而至印度。亞丁島蘇耳古。旋過麥
西國都。復至阿來三德雅。入地中海至法國。由法國都至
英國都。五月十三日。復坐輪船至畢國海口。由畢國至荷
蘭。而丹國瑞國。而俄布韓等國。回抵香港。換船回滬。於九

月十八日抵京。計共歷大小九國。往返程途九萬餘里。臣等查各國換約以來。各使臣住京。並各國人等往來各直省口岸。中國情形。約皆諳悉。若中國無人赴外國探採。遇有交涉事件。定廣隔膜。該員等到京時。臣等面加詢問。雖不能畢悉底蘊。其於所歷之國山川形勢。風土人情。尚能筆諸日記。略舉端倪。今將該員斌椿所撰日記一本。鈔錄恭呈

御覽。

御批。知道了。

丁丑。戶部會同總理各國事務恭親王等奏。三口通商大

臣兵部左侍郎崇厚奏籌辦機器并製造槍礮等件附片

一件。同治五年十月二十八日軍機大臣奉

旨戶部議奏。欽此。欽遵交出到部。當由戶部咨行總理各國事務衙門會同議奏。總理各國事務衙門查照該大臣所奏。購買外洋機輪等件器具。及水師洋匠川資等項。請在總稅務司赫德所辦輪船變價銀兩內撥銀八萬兩。交密妥士匯寄英國購買一節。查輪船變價一項。本月初一日。據英國照會。現交赫德收存銀四萬七千七百九磅零。查英國一磅。合中國數目三兩。以四萬七千七百餘磅。覈之。計應存十四萬餘兩。該大臣所請購買機器等項銀兩。應准在

此項現存銀兩內撥用由臣衙門札知該總稅司出具銀
據交崇厚轉給密妥士承領匯寄英國照議妥辦至所稱
神機營飭購洋馬槍三千桿五六出手槍二千桿請在輪
船變價項下支付亦經臣衙門一併劄知赫德遵照辦理
又原片內稱開廠以後常年薪工費用天津一隅難資款
用應請
飭下戶部將天津東海兩關應解戶部二成之款改撥津局專辦
機器軍火等語戶部查各關洋稅前自停付扣款後經總
理各國事務衙門奏明仍按結酌提四成解交部庫專款
前據直隸總督劉長佑奏請於天津關二成解部項下提

銀五萬兩給付剝船工價臣部因南省漕折銀兩指日卽
可解部歸款是以未經議駁至製辦機器軍火動用解部
二成稅銀並無另款歸還部庫斷難准行該大臣請留用
天津東海兩關二成稅銀之處應毋庸議其開廠以後一
切費用應仍令該大臣另行籌款奏明辦理
御批依議
己卯調補陝甘總督左宗棠奏臣前議習造輪船曾將應
辦情形及請
簡總理船政大臣各緣由業經疊次陳明臣於交卸督篆後
駐營城外東教場嚴裝以待洋員之至本月二十三日道

員胡光墉偕日意格德克碑來閩據日意格等稟呈保約條議清摺會同規約各件業經法國總領事官白來尼印押擔保。臣逐加覆覈均尚妥洽所有鐵廠船槽船廠學堂及中外公廨工匠住屋築基砌岸一切工程經日意格等覓中外殷商包辦由臣覈定計共需銀二十四萬餘兩船槽尤為通局最要之件應用法國新法購辦鐵板運來船廠合造成槽此外一切局中應用什物由護理巡撫臣周開錫委員估覈日意格德克碑俟廠工估定即回法國購買機器輪機銅鐵等件並購大鐵船槽一具募雇員匠來閩一面開設學堂延致熟習中外語言文字洋師教習英

法兩國語言文字算法畫法名曰求是堂藝局挑選本地資性聰穎粗通文字子弟入局肄習並採辦鋼鐵木料等件一俟船廠造成即先製造船身庶來年機器輪機運到時可先就現成輪機配成大小輪船各一隻此後機器輪機可令中國匠作學造約計五年限內可得大輪船十一隻小輪船五隻大輪船一百五十匹馬力可裝載百萬斤小輪船八十匹馬力可裝載三四十萬斤均照外洋兵船式樣總計所費不逾三百萬兩惟採買物料一切有此月需多彼月需少都勢難畫一應將閩關稅每月協撥兵餉五萬兩劃提四萬兩歸軍需局庫另款存備以便隨時應付

而前後牽計仍不得踰每月四萬之數以示限制抑區區之忱有不敢不盡者茲局之議所重在學造西洋機器以成輪船俾中國得轉相授受為永遠之利非如雇買輪船之徒取濟一時可比其事較雇買為難其費較雇買為鉅臣德溥能淺不足為其難又去閩在即不能為其難當此時支絀之際冗費宜惜鉅費尤可惜而顧斷斷於此者竊謂海疆非此兵不能強民不能富雇募僅濟一時之需自造實無窮之利也於是雖難有所不避雖費有所不辭然而時需五載銀需二百數十萬兩事屬創舉成否未可豫知幸而學造有成縱局外議論紛紜臣尚有以自解設學

造未能盡洋技之奧。即解造輪船。不能自作船主。曲盡駕
駛之法。則費此五年之時日。二百數十萬之帑金。僅得大
小輪船十六號。機器一分。鐵廠船槽船廠及各房屋。雖所
造輪船。較尋常購買各色輪船精堅適用。而估計所費。多
於買價一倍。於大局仍少裨益。責以糜帑。咎何可辭。凡此
皆宜豫為綢繆。而不能豫為期必者。故此局之定。愛臣者
多以異時咎責為臣慮。局外阻撓為臣疑。即日意格亦言
此時局面既成。勢難暴棄。如欲停止。願將已領之銀。仍即
繳回。臣答以事在必行。萬無中止之理。但願一一謹守條
約。盡心經畫。共觀厥成。如有差謬。當自請嚴加議處。察看

人情。尚可望其有成。合將日意格德克碑會稟保約。條議清摺。合同規約。照錄咨呈軍機處總理各國事務衙門存案外。謹臚舉船政事宜十條。另繕清單。恭呈

御覽。謹會同兼署閩浙總督福州將軍臣英桂恭摺具陳。

左宗棠又奏。竊維輪船為泰西獨有之祕。彼之雄長島夷。壟斷互市之利者。所恃在此。法國君臣。欣然願以其祕輸之中國。蓋亦有故。法國商船。較諸國為最少。其爭利之見淡於英。法又與英國本非同教。英習耶穌。法習天主。儻隙素深。其暫時依違其間。不敢立異者。特以英吉利首與中國通商。法乘其後。不欲顯與為難耳。而其不甘久居英下。

實在意中。現在日本習造輪船。亦係法國章而宜監督。是其欲廣輪船之製。以夸主為名。仍不外好勝爭利之本性。可知英國商船最多。深恐中國學成。撓其生計。又陰謀叵測。必欲以此儆我所無。據日意格所述赫德昨次晤面之語。已情見乎詞。但借用新法之論。既自彼啟之。今我借法自強。伊不能別有異說耳。如此後英國仍思設計阻撓。造謠惑聽。或從旁妄議者。請婉謝之。概置勿論。如果輪船學造已成。奪彼所恃。彼將弭耳帖伏。不敢妄有恫喝矣。臣前附片密陳不可惜費不可欲速之說。正以稍存惜費欲速之心。彼即將乘機閒阻。不可不豫防也。法國既樂為我用。

正可引而進之爲將來遠樹外援之計此尤機不可失時不可再者惟我
皇上熟籌之夫習造輪船非爲造輪船也欲盡其製造駕駛之術耳非徒求一二人能製造駕駛也欲廣其傳使中國才藝日進製造駕駛展轉授受傳習無窮耳故必開藝局選少年穎悟子弟習其語言文字誦其書通其算學而後西法可衍於中國藝局初開人之願習者少非優給月廩不能嚴課程非量予登進不能示鼓舞謹擬定藝局章程另繕清單恭呈
御覽伏懇

天恩。俯准照擬辦理。臣一面即飭司刊刻章程。出示招募藝局子弟。仍飭逐加遴選。方准投充。以昭慎重。至輪船既造。必有得力水師。方無齎寇之慮。則沿海水師。尤宜實力訓練。此又不可不豫為籌及者。臣愚昧之見。是否有當。謹具摺密陳。

船政事宜十條

一洋員應分正副監督也。日意格。德克碑。各有所長。臣前摺曾陳及之。現經上海總領事白來尼。以日意格通曉官話漢字。辦事安詳。令德克碑推日意格為正監督。德克碑為之副。咨商允洽。均無異詞。一切事務。仍責成該兩員承

辦○

一○宜優待藝局生徒○以拔人材也○藝局之設○必學習英法兩國語言文字○精研算學○乃能依書繪圖○深明製造之法○並通船主之學○堪任駕駛○是藝局為造就人才之地○非厚給月廩○不能嚴定課程○非優予登進○則秀良者無由進用○此項學成製造駕駛之人○為將來水師將材所自出○擬請凡學成船主及能按圖監造者○准授水師官職○如係文職文生入局學習者○仍准保舉文職官階○用之水營○以昭獎勸○庶登進廣而人才自奮矣○

一○限期程期○分別酌定也○輪船一局○實專為習造輪機而

設。俟鐵廠開設。即為習造輪機之日。故五年之限。應以鐵廠開廠之日為始。一面造鐵廠房屋。一面購運鐵廠機器。計自法國購運來閩。約須十箇月十一箇月不等。日意格德克碑兩員回國後。一員約五箇月帶船廠洋匠來閩。開船廠。造船槽。一員俟機器等件齊備。交鐵廠洋匠管解起程。後先趁輪船來閩。約八九箇月可到。

一。定輪機馬力。併搭造小輪船也。大輪船輪機馬力。以一百五十匹為準。除擬買現成輪機兩副外。其餘九副。皆開廠自造。鐵廠造輪機。頗費時日。船廠配成船。較為迅速。恐船廠開廠。虛糜辛工。因議於大輪船十一隻外。另購八十

匹馬力輪機五副其式與外國梗槳子兵船相近乘船廠開工加造小輪船五隻

一飭洋員與洋匠妥約也洋人共事必立合同船局延洋匠至三十餘名之多其中賞罰進退辛工路費非明定規約無以示信已飭日意格等擬定合同規約由法國總領事鈐印畫押令洋匠一律遵守

一宜豫定獎格以示鼓舞也洋員及師匠人等須優定獎格庶期盡心教導可有成效現已與日意格等議定五年限滿教習中國員匠能自按圖監造並能自行駕駛加獎日意格德克碑銀各二萬四千兩加獎各師匠等共銀六

萬兩。計定獎格銀共十萬八千兩。如果有成。則日意格德

克碑之忠順。尤爲昭著。應更懇

天恩。再加獎勵。以示優異。

一。購運機器等件來閩。須籌小費也。各項器具物料。由外洋運載來閩。非按洋法包紮。恐多損壞。非交洋行保險難免疏虞。此項包紮保險銀兩。已一併議給。

一。凡需用紋銀之項。應准開銷銀水也。閩省通行銀色。向較江浙廣東爲低。番銀到閩。無論官民。皆不辨花樣。但用鐵鑿烙印。以辨真假。行之他省外洋。即減成色。船局支發各款。除在閩境採買物料無庸補水外。其採買洋料等用

款。應准將補水銀兩作正開銷。

一、宜講求採鐵之法也。輪機水缸需鐵甚多。據日意格云。中國所產之鐵。與外國同。但開鑛之時鎔鍊不得法。故不合用。現擬於所雇師匠中擇一素明採鐵之人。就煤鐵素產之處。開爐提鍊。庶期省費適用。此事須臨時斟酌辦理。

一、輪船中必需之物。宜籌備也。輪船中應用星宿儀量天尺。風雨鏡。寒暑鏡。羅盤。水氣表。千里鏡。玻璃管。以及整輪機之類皮。即音陳勒勃等件。現飭日意格等回國採買製造器具價值。如所費不過數千金。即由日意格等籌購一分。並酌募工匠一人同來。一併教造。

御批覽

左宗棠又奏。臣所知閩浙官紳中。有裨船政之員。亟宜咨
送沈葆楨差遣。如鹽運使銜廣東補用道葉文瀾。好善急
公。熟悉洋務。遇有委辦事件。均能妥實經理。為人敦樸可
恃。候選同知黃維煊。屢次委赴香港廈門上海甯波及福
州羅星塔等處。測量沙水。訪察洋務。並隨同胡光墉與日
意格德克碑議擬章程。均能不辭勞瘁。該員係丁憂在籍
人員。輪船局甫經議設。人才最少。與尋常局務不同。應請
旨准其留閩差委。以裨要工。又五品軍功貝錦泉。向在江浙管帶
捕盜緝私各輪船。熟習直隸山東江蘇閩浙各洋面情形。

堪充輪船船主。閩省新買輪船一隻。取名義福號。昨由上
海展輪來閩。即係貝錦泉管駕。此船應令貝錦泉管帶。隸
水師提臣李成謀統轄。為巡洋捕盜之用。並令貝錦泉多
募甯波少年。在船習練駕駛。庶將來成一輪船。即有駕駛
一輪船之人。無須外雇。迨五年輪船成。局中船主之學亦
成。人才固不可勝用也。該軍功樸實勇敢。熟悉洋務。應請
旨破格錄用。以都司留於福建水師儘先即補。並
賞加遊擊銜。以獎倡導之人。又福建候補布政司經歷徐文渊。涉
獵西洋圖書。頗有巧思。現仿製洋礮百餘尊。亦均合用。應
一併送交沈葆楨差遣。至士紳商民中可用之才。應由沈

葆楨隨時覓訪劄調入局差遣謹附片具奏

左宗棠又奏臣前會同將軍巡撫臣奏請撥閩海關結款銀四十萬兩作輪船局創始經費摺內聲明購買機器等件及募雇師匠來閩建造鐵廠船槽船廠中外官員公廨工匠住屋購買地基約共需銀四十三四萬兩惟船槽為船局最要之件日意格等原議建造石船槽臣細加採訪均以難成為慮茲詢之日意格等據云若照法國新式改用鐵板造成船槽較為妥速惟必須自法國購運前來腳價太貴是以前次仍議就近取石為槽以期節省臣思石槽既造作需時又虞傾圮自不若改用鐵槽為一勞永逸

之計。計買現成大鐵船槽一具。由法國運載來閩。需多用銀三萬餘兩。除已奏撥閩關結款銀四十萬兩外。尚不敷銀七萬餘兩。應在本年十二月起。閩海關每月續撥銀五萬兩內提用。以濟要需。此項本係儘先輪船局每月經費。現在議定每月約以四萬兩為準。計可月存銀一萬兩。且目前未即開廠。以之移濟創始經費。本屬一事。更無庸另籌。把注至買用馬尾山下民田二百餘畝。作為局廠地基。其畝分契價細冊。應由督撫臣會同總理船政臣沈葆楨另行專案奏咨辦理。合併聲明。

左宗棠又奏。日意格德克碑。昨次來閩稟稱。輪船一切條

約。皆臣最定。仍請臣主持此事。當卽告以業經請
簡總理船政大臣。事有專屬。自可無庸兼顧。且相距萬里以外。亦
勢難兼顧也。該洋員仍以爲詞。竊維洋人素性多疑。雖
豎曉。始事之初。須堅其信。揣彼疑慮之端有二。不過事虞
牽掣。費虞不繼。已耳。復告以身雖去閩。此事究屬首先倡
議。事成無可居之功。不成則無可逭之罪。如有掣援。應加
議處。業經奏明在案。是未嘗置身事外也。至經費每月四
萬兩。已指閩稅協餉。萬無不繼之理。如尚慮不繼。則閩省
尚有協甘之餉四萬兩。可以通融。當豫爲籌之。日意格等
意始釋然。應先陳明。此後船局遇有陳奏事件。仍由沈葆

楨會臣後銜以昭大信可否之處伏候

聖裁。

左宗棠又奏工程必期覈實度支尤戒虛糜而輪船局事屬創行將來限滿果能習成與否雖據日意格德克碑一力擔承臣亦不敢遽謂確有把握但覺事不可已惟當擇人而任盡力以圖耳其中支銷款目並無例案可循公家之事往往縛於文法搖於物議故敢任此事者絕少其人即如道員胡光墉素敢任事不避嫌怨從前在浙歷辦軍糧軍火實爲緩急可恃咸豐十一年冬杭城垂陷胡光墉航海運糧兼備子藥力圖援應舟至錢塘江爲重圍所阻

心力俱瘁至今言之猶有遺憾臣入浙以後委任益專卒得其力實屬深明大義不可多得之員惟切直太過每招人忌臣於輪船局務奏請將一切工料及選洋匠雇華工開藝局責成該員一手經理實為局務需才起見昨據胡光墉具稟固辭顧隨同署福建布政使現護巡撫臣周開錫辦理局務聽候總理船政差遣凡其所舉之人出具保狀經手之項出具領狀惟該員是問至一切局務支銷款目實以臣單上海採辦轉運諸務奉委督辦必需兼顧未能常川在閩一手經理懇請陳明等語蓋以非常之舉易滋疑議不欲以一身為衆射之的也臣稔知其任事之誠

招忌之故。與其過重責成。轉使畏難於今日。不若稍寬責任。仍收臂助於方來。且臣軍採辦轉運局務。亦需該員經理。不得不勉如所請。准其往來照料。聽候總理船政差遣。總之此局非尋常工程可比。即不豫存綜覈之見。在事者已不免有意外之虞。惟有仰懇

天恩曲蒙

鑒察。庶幾率作興事。敏則有功。儻臣所舉非人。致有貽誤。仍請將

臣交部嚴加議處。

諭軍機大臣等。左宗棠奏。詳議船政章程。並藝局章程。各開單呈

覽。及曉諭日意格等各摺片。覽奏均悉。此次創立船政。實為自

強之詞。若為浮言搖惑。則事何由成。自當堅定辦理。方能有效。左宗棠所見遠大。大臣謀國。理當如此。其所議優待局員。酌定程限。甚為周妥。均著照所請行。若五年限滿。洋員教有成效。即著照所議加賞。以示獎勵。其日意格德克碑勤勞既著。忠順可嘉。尤當優加賞賚。並著英桂等存記。俟五年後中國工匠如能按圖監造。自行駕駛。即著奏聞。候旨破格。於原定賞銀之外。再給優賞。屆時甘肅必早底定。朝廷不難令左宗棠赴閩。共覩厥成。該督等可傳諭日意格德克碑。俾其專心教習。毋稍疑惑。其餘所議各條。亦屬妥協。並著照所議辦理。左宗棠雖赴甘省。而船局乃係該督創立。一切仍當預聞。沈葆楨總理船政。其未服

閩以前遇有船局事宜由英桂等陳奏服闋以後由沈葆楨會同該督撫陳奏均著仍列左宗棠之名以期終始其事另片奏船局經費不敷銀兩請於續撥銀兩內動用等語著照所請所有前項不敷銀七萬兩即於續撥閩海關每月五萬兩內支用著英桂如數籌撥毋許遲誤道員胡光墉既據左宗棠歷試可以相信即著交沈葆楨差遣其補用道葉文瀾同知黃維煊著准其留閩並候補府經歷徐文淵均交沈葆楨差遣軍功貝錦泉熟悉洋務堪作船主自應破格錄用即著以都司留於福建水師儘先即補並賞加遊擊銜此後如能奮勉立功並著沈葆楨等再請優獎用資鼓舞其餘如有可用之才即由沈葆楨酌

要。務當虛心訪求。以期集事。左宗棠業經起程。船局事務。沈葆
楨自當專心經理。英桂。吳棠。周開錫。亦當和衷商酌。於日意格
等加意籠絡。毋任膜視。
癸未。吏部會同戶部禮部兵部刑部工部總理各國事務
衙門奏。軍機處交出兵部左侍郎三口通商大臣崇厚奏
稱遵將山海關改設道員未盡事宜。悉心籌畫。查有應議
各要節。以期經久無弊。恭摺具陳等因。同治五年十一月
初九日軍機大臣奉
旨。該衙門速議具奏。欽此。欽遵交出到部。兵部查各省行營帶隊
官。均由統兵大臣於職分較大官員內。派充翼長營總名

目。以資管帶。今三口通商大臣奏稱營口派練洋槍隊五百名。係歸山海關新設道員統帶。其演練兵丁。係歸蓋州城守尉牛莊防守尉專操。所請新設道員作為翼長蓋州牛莊各尉作為管營之處。於督率教練各事宜。籌議已甚周妥。且與各省行營帶隊官派充翼長營總名目。亦屬相符。應准如所奏辦理。總理衙門查該大臣所請山海關道員作為翼長一節。查城守尉係三品。職分大於道員。防守尉係四品。亦與道員同品。僅將該道作為翼長。是否足資控馭。應令該大臣在營確切查明。如尚未辦理裕如。即由該大臣奏明。請加該道職銜。稍重其望。以資得力。至該尉

等均有專防城池地方之責。若調離防次，俾充練兵營總，能否不至顧此失彼，應由該大臣一併查明，妥籌辦理，務期將來毫無掣肘之處，方為盡善。又查該大臣原奏內稱：原議海城、蓋平二縣，應令仍前輪流在營口直班，自係為營口五方雜處，必須地方官就近彈壓。惟彼來此往，係暫時權宜之計。奴才再四籌商，擬請添設同知一員，管理海防撫民等事。一切制度，卽可仿照天津添設海防同知成案辦理。責令稽查海口，彈壓地方，卽可作為該道首廳，以符體制。俟將來公事辦有定章，或令該兩縣免其直班，應隨時查看情形，奏明辦理等語。吏部查該大臣所請添設

同知係為慎重地方因時制宜起見自應准其添設同知一員駐紮營口專司稽查彈壓作為海防要缺同知於奉天所屬人員內聽該府尹酌量升調題補悉照定例辦理所轄地方命盜案件如有疏失即責成該同知按限承緝仍照定例議處至添設同知駐紮營口其地方一切事宜責有專司該海城蓋平二縣應否仍前輪往營口住班之處令該道隨時體察情形詳由

盛京將軍奉天府府尹奏明辦理所有新設同知應辦一切事宜均稟承該道覈辦俾權歸一不至隔閡應領俸薪養廉戶部查奉天省同知每年例支俸銀八十兩米四十石

養廉銀五百二十七兩六錢按春秋二季遵照續議裁減
章程支放所有添設同知一員應領俸薪養廉銀兩准其
照例支給造入地丁奏銷案內報明戶部查覈其承緝命
盜審轉解勘刑部查山海關改設道員既據該大臣擬請
添設海防同知所有該處承緝命盜即責成該同知其審
轉解勘即由新設之同知招解由該道勘轉以資整頓添
鑄關防禮部查定例文官員印信由吏部議准撰擬字樣
送部鑄造等語今奉天營口添設管理海防撫民同知一
員既經吏部覈准自應添鑄同知關防一顆以昭信守恭
候

命下。由吏部撰擬字樣到部鑄造頒發。應造衙署工部查該大臣所請添設營口同知一員。應建衙署工程。應如所請准其建蓋。仍俟該員調補後。即行飭令酌量營建。撙節估計。照例先行專案造冊題估。工竣即將建蓋房間數目丈尺做法。並用過工料銀兩。據實確覈。照例造具冊結。送部題銷。其餘一切未盡事宜。應由該府尹等分別奏咨辦理。

御批。依議。

十二月。辛卯。調補陝甘總督左宗棠奏。藍翎六品軍功洋弁華阿嘍隨營帶隊。打仗出力。並製造洋礮。以資攻勦。奮勉異常。該洋弁久遵中國服色。熟習官話。應請

賞加守備銜以示優異而昭鼓勵

諭內閣洋弁華阿鳴著賞加守備銜

盛京將軍都興阿三口通商大臣兵部左侍郎崇厚奏崇厚於本月十五日馳抵營口查營口濱沿大海南通閩廣江浙近接直東中外商民雲集沿海各口中最為緊要之地每歲春融開河以後各省商販紛至沓來五方雜處一切起卸貨物駕駛船隻需用傭力之人甚多是以各處無業游民麕聚謀食日聚日眾良莠不齊以致賭博爭鬬相習成風近年以來自各國通商開埠以後洋人居處其中加以閩廣等處人民買賣更盛尤易滋生事端從前並無

地方官駐紮經理。自開辦通商之後。始議令山海關監督
前來。並令牛莊海城蓋州尉縣輪流直班。而事權不一。仍
未能辦理裕如。總理各國事務衙門改設道員之議。誠為
整頓地方。慎重海疆。綏柔遠人之要議。奕等酌議覆奏後。
已經吏部等衙門逐條詳議。斟酌變通各節。均已詳備。奕
崇厚詳加訪察地方民情。政務利弊。督同署道成林悉心
考究。不厭精詳。當此設官之始。創辦之初。以整飭地方為
第一要務。欲期地方治理。必須專以責成。奉省向未設有
道員。一切規模。無可仿照。道員係屬監司。上須稟承大吏。
自當重其考成。下須督率屬僚。亦當與以權要。至於飭令

督帶練兵。可以鎮靖海疆。捕拏賊匪。仍令徵收關稅。可以
撫綏外服。籌畫餉糈。一切事宜。博採旁搜。求其至當。奴才都
興阿由省派委熟悉地方之協領敏昌來營聽候採訪情
形。除奴才崇厚奏陳各要節。已奉
旨交吏部各衙門速議具奏外。其遵
旨應行詳議等事。奴才崇厚督飭成林。於原議未盡之處。詳細酌籌。
分列各條。會商奴才都興阿。開具清單。恭呈
御覽。伏候
聖裁。
御批。依議。該衙門知道。

會議山海關改設道員事宜

一查金州岫巖復州海城蓋平五廳州縣。均係沿海地方。一切邊防稽查彈壓。關繫緊要。是以議歸該道管轄。誠為慎重地方之意。自應欽遵查照原議辦理。其餘各府州縣。遇有關中外交涉及稅務事宜。均詳報該道。聽候檄飭遵辦。至所屬各廳州縣刑名錢穀。如有遲延虧那。該道隨時查參。議

一查營口地處海隅。為洋人通商口岸。交涉事宜。既統歸該道管理。則一切整頓地方。緝捕盜匪。必須逐件認真妥辦。方可震懾地方。海城縣原設捕盜弁兵十一名。已歸該

道調遣為數無多且係招募之徒難資得力應令在於附近之熊岳遼陽蓋州三城除練兵之外每城調馬兵十名委官一員隨該道差委俾得彈壓緝捕及送緊要公文以供驅策其委官每名照海防章程月給銀六兩外加馬乾銀二兩八錢其馬兵每名月給口糧馬乾銀五兩六錢均由該道在洋稅項下支給附入練兵案內報銷該弁兵等本城原糧照舊支領至營口地方邊隅無所屏障應如何挑濠築垣編查保甲嚴禁地方刀匪查拏賭博之處應由該道隨時設法認真妥辦至該處刀匪往往滋事殺傷人命更兼中外雜處屢成巨案且馬賊餘匪尚未淨盡實為

地方之大害。應准該道督同地方文武實力嚴拏。如係滋事重案刀匪馬賊。仿照熱河辦理馬賊章程。訊明後卽由該道就地正法。一面報明將軍府尹。其尋常命盜等案解勘。仍照舊例辦理。

一查該道所管收稅口岸。分隸直隸奉天兩省。從前監督衙門坐落臨榆縣。係直隸地方。是以該關徵稅數目。向應咨報直隸總督查覈。今旣改設道員。坐落奉省。欽奉

諭旨。常洋兩稅。均報由三口通商大臣分咨奏報。自應遵

旨辦理。所有原議常稅詳報將軍府尹及舊章咨報直隸總督各節。均無庸議。應由該道按四季將收過常稅數目。報由三

口通商大臣報部查覈一年期滿遵照定例將收支稅銀數目及親填循環揩考奏銷各冊紅單由該道扎差書吏親齎分送部科以憑磨對考覈題銷仍由三口通商大臣奏報再山海關副都統駐防餉乾向由山海關常稅項下支發由該監督將兵馬數目起止日期支發銀數按年造冊奏銷前經奎崇厚奏准仍照舊章支放此項駐防兵餉既係動用關稅該道照例支發後仍按年覈實造册詳由三口通商大臣奏報咨部覈銷

都興阿等又奏營口酌撥官兵五百名習練洋槍隊業經

奉

旨允准前經奴才都興阿洛會奴才崇厚鈔錄天津教練章程發餉數

目。並准總理各國事務衙門公函。以天津練兵。由京撥往。

月餉較厚。營口所練係本省之兵。離營較近。月餉可以酌

減。奴才崇厚查從前京旗官兵赴津練隊。應支薪水等項。悉

照總理各國事務衙門原奏案辦理。此次營口練兵。其神

機營派往教練之官弁。遠赴奉天。應仍按天津練兵舊章。

正副參領。空花翎。每員月支銀十八兩。護軍參領。佐領。騎

都尉。比照正副參領支給。前鋒校。護軍校。每員月支銀十

二兩。雲騎尉。驍騎校。守備。千總。六品廕生恩騎尉。均比照

前鋒校支給。兵丁每月支銀六兩。內如有教隊之副護軍

校。藍翎長。額外藍翎長。額外前鋒校。護軍校。六七品頂帶隊目委官。即折中議給薪水銀八兩。以示區別。至於奉省所調習練之官兵。應照總理各國事務衙門公函之意。量為變通。擬酌減三分之一。參佐防禦等員。月支銀十二兩。分帶軍校六七品頂帶委官各官。月支銀八兩。兵丁除本營底餉照支外。月支銀三兩。冬夏兩季。每名各給衣帽銀二兩五錢。砲隊照槍隊一律支領。砲車馬匹。月支乾銀三兩八錢。咨覆奎都興阿查照辦理。意見相同。現在前項官兵五百名。均已調齊。且神機營所派教練之員。並槍枝亦到。即可演練。奎等詳加商酌。一切教練章程。分派委協。俾

該道有所遵守。現派總理營務營總一員。候補協領署牛莊防守尉囊登甲。管帶官委營總二員。佐領依克津布。佐領興福。又分帶官十員。隊練兵四百八十名。辦理營務官四員。又各項差使兵十六名。統共官兵五百三十員名。其神機營派出教習官弁十六員名。應派為總教官一員。號令官一員。分教十員。幫教官四員。口分均照前項章程支給。惟查所派之營總一員。委營總二員。並神機營派出三官。內有派充總教號令各一員。責任較重。應照京營參領口分。每員月支給銀十八兩。其餘查照官階按現辦章程支發。如隊中分帶各官不敷分派。將來應由該道於兵丁

中選拔技藝出眾者。報明派充。加給口分。以期得力。此項餉銀。照原議在於該關洋稅項下。按月支發。由該道每年隨關期造冊報銷。以昭覈實。至營口地方人煙稠密。此項練兵。若令棲止民房。實非長久之計。應令該道在營口擇一寬敞地面。作為營盤。修蓋兵房。以便練兵居住。易於稽查約束。此項經費。亦由該道於洋稅項下撙節動用。彙入兵餉案內覈實報銷。責成署道成林認真督練。不准稍有懈怠。以期悉成勁旅。

御批。該衙門知道。

丁酉。三口通商大臣兵部左侍郎崇厚奏。營口改設道員。

查吏部等衙門議奏內稱。城守尉係三品。職分大於道員。

防守尉係四品。亦與道員同品。僅將該道作為翼長。是否

足資控馭。應令該大臣確切查明。如尚未能辦理裕如。即

由該大臣奏明請加該道三品職銜。稍重其望。以資得加

至該尉等均有專防城池地方之責。若調離防次。充練兵

營。能否不至顧此失彼。應由該大臣一併查明妥籌辦理

等語。第查該省改設道員原議。本係援照臺灣道之例。遇

有關繫緊要事件。准其專摺奏報。臺灣道因係海疆要缺。

專摺奏事。向加有按察使銜。奉省改設之道員。事同一律。

自應請

旨賞加按察使銜以符原議至蓋州城守尉牛莊防守尉調令離
防能否不至顧此失彼一節查該尉等有專城之責殊不
便長駐營口奴才與都興阿會議措內業經分派專操委營
總依克津布興福二員以專責成其牛莊防守尉叢登甲
係令照料營務仍隨時辦理本城事件於地方營務可以
兼顧奴才於營口起程時已飭署道成林將地方應辦事件
即日進省稟商將軍府尹以期得所遵循俾臻周妥其添
設海防同知亦係海疆要缺將來俸滿送部引
見應如何給予升階以資鼓勵之處應由奉天府尹詳細妥議奏
明辦理

諭內閣崇厚奏議覆奉省改設道員應請加銜一摺奉天新設奉錦山海道員缺著准其照福建臺灣道例賞加按察使銜以符體制其添設海防同知亦係海疆要缺俟滿時送部引見應如何給予升階之處著奉天府府尹妥議具奏餘依議

己亥著伊犁將軍榮全奏等帶領官兵解護軍餉行抵昌吉斯台卡接准斜米庫必那圖爾洛文內稱喀帕兒所存軍餉隆冬之際途次積雪過厚轉運艱難懇祈將軍一俟冰雪融化後再行趕緊運往並稱多仁泰等途次丟失軍餉處業已差派幹練之官按途查詢果能如數查出不但我們國臉面好看將軍與我亦有光彩等語等回文稱庫

必那圖爾一切係好意。無奈本將軍途次連接科城等處統兵各大臣來文。均着本將軍催令餉銀速行解往科城。以備西征兵需。本將軍經過路途。雖積雪過厚。尚可勉力緩行。請將喀帕兒軍餉。尋覓貴國氷車。趕緊前進。至多仁泰等丟失軍餉。差員查詢各情。不勝感念。務須着意查辦能如數辦出。多仁泰等莫不感念戴德等情。咨行。後七八日抵烏克二卡倫。詢得前在圖爾根河西紮營俄夷官兵。於七月間移營博羅胡吉爾卡倫之外。距圖爾根八九十里。在彼堵禦。又聞圖爾根一旗錫伯索倫由博羅胡吉爾山徑逃出。總管德勤等趕至博羅胡吉爾。該俄夷官兵向

德勒等言說。兵丁等畏賊逃至。難與汝帶回。此項兵丁尚
在哈薩克台吉鐵色克遊牧貧苦度日。不知此際行抵我
國邊界否。奴才前帶官兵民勇等行抵斜米時。內患病者七
八名。不能前進。暫留彼處緩養。奴才行抵昌吉斯台之時。有
前塔爾巴哈台參贊大臣武隆額派出送公文蒙古通事
三名。因塔城兵潰。留落彼處。庫必那圖爾出具路票。投台
發給口糧。令來昌吉斯台。言說玉爾雅爾尚有民人蒙古
男婦老幼五六十名。夷官按名發給口糧數十斤。銅錢數
十文。嗣後均皆自行貧苦度日。伏查阿勒瑪圖蒙古等初
時該夷發給口糧價值一百數十餘兩。前在喀帕兒業已

清算。不知此時尚有逃出兵民。奴才已入科城之境。相距俄境窵遠。無從訪問。

榮全又奏。奴才於十一月十七日。接准總理各國衙門來咨內稱。該俄夷在喀帕兒立局賑濟索倫等事宜各款。著奴才查明人數。散給多寡。如何籌補之處。逐細詳查。妥為籌畫。分別奏請。至此項逃難兵民。亦應設法招徠安插。毋令久居該國。致滋事端各等情。前奴才業將風聞逃至俄境兵民緣由。恭摺奏

聞在案。奴才於十一月十九日已抵科城。距俄國窵遠。無從諮訪。李雲麟將巴爾魯克額魯特官兵。著奴才帶領該官兵在烏楞

格河紮營。奴才稍為整頓行裝。即行馳赴該處。先行設法差
派幹練可靠人員。由玉爾雅爾前往喀帕兒等處。收回逃
難兵民。免致久留俄國。別生事端。俄國來咨。西悉畢爾總
督。即溫布克訥斯。斜米巡撫。即庫必那圖爾。奴才莫不稔熟。
該俄若有另言。奴才即可兼站前往。與該俄等面加折辦。以
絕將來無厭之求。至該俄文內所言土爾扈特往該國逃
難一節。奴才前在俄境。並未聽有此事。恭查土爾扈特等原
係由俄國逃出。經我
高宗純皇帝加恩收養。賞給遊牧九十餘年。今遭逆回變亂。滋擾
遊牧。遠逃山野。此亦夷性恒情。土爾扈特俱有扎薩克台

吉分旗管理。塔垣扎薩克等仍居該處遊牧。不知何處土

爾扈特逃往俄界。且該俄所言地名。與我

國互異。該俄夷僅指地安插。未曾賑恤。今愚昧之見。暫可置

若罔聞。一俟克復伊犂後。查明界址。再向俄人理問。惟餉

銀未卜由喀帕兒起運否。如若起運。自可算清一切由京

匯還。如未起運。亦可扣數清還。免將來饒舌。再設法將逃

難索倫蒙古民人等。由俄國收至行營安置。該索倫等經

此顛沛流離。自與逆回深讎。驍勇可用。

御批。該衙門知道。

戊申。總理各國事務恭親王等奏。臣等前因製造機器。必

須講求天文算學。議於同文館內添設一館等因。於十一
月初五日具奏。奉
旨依議。欽此欽遵在案。臣等伏查此次招考天文算學之議。並非
務奇好異。震於西人術數之學也。蓋以西人製器之法。無
不由度數而生。今中國議欲講求製造輪船機器諸法。苟
不藉西士為先道。俾講明機巧之原。製作之本。竊恐師心
自用。枉費錢糧。仍無裨於實際。是以臣等衡量再三而有
此奏。論者不察。必有以臣等此舉為不急之務者。必有以
舍中法而從西人為非者。甚且有以中國之人師法西人
為深可恥者。此皆不識時務也。夫中國之宜謀自強。至今

日而已亟知識時務者莫不以采西學製洋器為自強之道。疆臣如左宗棠李鴻章等。皆能深明其理。堅持其說。時於奏牘中詳陳之。上年李鴻章在上海設立機器局。由京營揀派兵弁前往學習。近日左宗棠亦請在閩設立藝局。選少年穎悟子弟。延聘洋人。教以語言文字算法畫法。以為將來製造輪船機器之本。由此以觀。是西學之不可不急為肄習也。固非臣等數人之私見矣。或謂雇覓輪船。購買洋槍。各口均曾辦過。既便且省。何必為此勞曠。不知中國所當學者。固不止輪船槍礮一事。即以輪船槍礮而論。雇買以應其用。計雖便而法終在人。講求以徹其原。法既

明而用將在我。蓋一則權宜之策。一則久遠之謀。孰得孰
失。不待辨而明矣。至以今中法而從西人為非。亦曉說也。
查西術之借根。實本於中術之天元。彼西土目為東來法。
特其人性情縝密。善於運思。遂能推陳出新。擅名海外耳。
其實法固中國之法也。天文算學如此。其餘亦無不如此。
中國創其法。西人襲之。中國儻能駕而上之。則在我既已
洞悉根源。遇事不必外求。其利益正非淺鮮。且西人之術。
我
聖祖仁皇帝深韙之矣。當時列在臺官。垂為時憲。兼容並包。
智周無外。

本朝掌故。亦不宜數典而忘。況六藝之中。數居其一。古者農夫戍卒。皆識天文。後世設爲厲禁。知者始鮮。我

朝康熙年間。除私習天文之禁。由是人文蔚起。天學盛行。治經之儒。皆兼治數。各家著述。考證俱精。語曰一物不知。儒者之恥。士子出戶。舉目見天。顧不解列宿爲何物。亦足羞也。即今日不設此館。猶當肄業及之。況乎懸的以招。誠若夫以師法西人爲恥。此其說尤謬。夫天下之恥。莫恥於不若人。查西洋各國。數十年來。講求輪船之製。互相師法。製作日新。東洋日本。近亦遣人赴英國學其文字。究其象數。爲仿造輪船張本。不數年亦必有成。西洋各國。雄長海邦。

各不相下者無論矣若夫日本蕞爾國耳尚知發憤為雄獨中國狃於因循積習不思振作恥孰甚焉今不以不如人為恥而獨以學其人為恥將安於不如而終不學遂可雪其恥乎或謂製造乃工匠之事儒者不屑為之臣等尤有說焉查周禮考工一記所載皆梓匠輪輿之事數千百年黌序奉為經術其故何也蓋匠人習其事儒者明其理理明而用宏焉今日之學學其理也乃儒者格物致知之事並非強學士大夫以親執藝事也又何疑乎總之學期適用事貴因時外人之疑議雖多當局之權衡宜定臣等於此籌之熟矣惟是事屬創始立法宜詳大抵欲嚴課程

必須優給廩餼。欲期鼓舞。必當量予升途。謹公同酌擬章程六條。繕呈

御覽。恭候

欽定。再查翰林院編修檢討庶吉士等官。學問素優。差使較簡。若令學習此項天文算學。程功必易。又進士出身之五品以下京外各官。與舉人五項貢生。事同一律。應請一併推廣招考。以資博採。

御批。依議。單併發。

酌擬同文館學習天文算學章程六條

一。請專取正途人員。以資肄習也。查天文算術。義蘊精深。

非夙知勤學用心之人。難以漸窺底蘊。與專習外洋語言文字之學生不同。前議專取舉人恩拔副歲優貢及由此項出身人員。今擬推廣凡翰林院庶吉士編修檢討並五品以下由進士出身之京外各官。俾充其選。緣該員等研經有素。善用心思。致力果專。程功自易。服官者由京外各衙門保送。未仕者取具同鄉京官印結及本旗圖片。徑赴臣衙門具呈。由臣衙門定期試以策論等項。考取送館學習。其各省保送人員。程途遠近不齊。難以久候。應俟咨送到齊。陸續考試。以免耽延。至京外各衙門咨送此項人員。務須擇其年在三十以內者。方可咨送。如有平日講求天

文算學。自願來館學習。稽資印證。以精其業。如其年歲亦
可不拘。
一請飭各員常川住館。以資講習也。查成事必由居肆。力
學務在親師。居本館留學各員。必須朝夕在館習講問難。
方可積漸見功。若朝出暮歸。往來蹀躞。則晨夕之荒功不
少。而心思亦因以不專。今議在館學習人員。無論京外。均
一概留館住宿。飯食由臣衙門備給。其出入由該館提調
設立號簿。隨時登記。以便稽查。至各本衙門如有應送差
使。以及考試等事。仍准照舊辦理。以期兩不相妨。
一請按月考試。以稽勤惰也。查在館學習人員。果能專心

致志。自可日起有功。惟其中勤惰之分。亦必隨時考察。用資策勵。今議俟該員等學習半年之後。按月出題考試一次。由臣等親加校閱。分別甲乙。優者記功。劣者記過。功過分而勤惰見。相形之下。奮勉益生。

一請限年考試。以觀成效也。查三載考績。

朝廷課吏之法。誠以功力積至三年。優絀無不立見。今議每屆三年。舉行大考一次。分別等第。高等者立予奏獎。並酌量差遣試用。下等者照常學習。俟下屆考試。再行察看。

一請厚給薪水。以期專致也。查此次留學各員。難保無寒畯之士。必須優加體恤。乃可冀其用志不紛。今擬在館各

員。除飯食由臣衙門備給外。每月仍各給薪水銀十兩。俾資津貼。庶內顧無憂。而心益專壹矣。

一。請優加獎敘。以資鼓勵也。查該員等學習三年。試居高等。足見其平日用心勤苦。始終不懈。自應格外優獎。以為後之留學者勸。今議此項人員。均准各按升階格外優保班次。以示鼓舞而廣招徠。

御批覽。

籌辦夷務始末卷之四十六